

# modular

M



A nagy teljesítményű Integral EvoX M központok hálózatba köthetők és kifejezetten nagy rendszerek és épületek védelmére szolgálnak, mint például ipari üzemek, irodaházak, repülőterek, kórházak, bevásárló központok. A moduláris rendszer kialakítása biztosítja a már meglévő rendszerek szabványoknak megfelelő korszerűsítésének alapját.

- Moduláris, decentralizált felépítés
- Akár 16 hurok - központonként max. 4000 elem
- TCP/IP interfész
- Hálózatba köthető
- Hardver- és szoftver redundancia
- MMI- és EPI-BUS interfész
- Meglévő berendezések modernizálása
- Állószekrényes kivitel
- Oltásvezérlő funkció több oltási területhez
- Vezeték nélküli szolgáltatás interfész

MF

Tűjelző központ



Állószekrényes kivitel

ME

Oltásvezérlő központ



## Modulok M központokhoz



**B8-DX12**  
Két Integral X-LINE hurok bekötéséhez a hozzá tartozó érzékelőkkel és modulokkal. További alternatívaként mindkét hurok működtethető négy sugaras vezetéként is.



**B8-SX18**  
Legfejlebb nyolc sugaras vezeték csatlakoztatásához a megfelelő Integral X-LINE érzékelőkkel és modulokkal. Lehetővé teszi a régebbi tűjelző központok meglévő sugaras vezetékének korszerűsítését.



**B8-OM8**  
Nyolc felügyelt kimenet villogók, szirénák stb. vezérlésére, egyenként max. 1,5 A áramerősséggel. Az elsődleges vezeték felügyelése megfelel az EN 54-13 szabványnak.



**B8-IM8**  
Nyolc sugaras jelzővezeték csatlakoztatásához, melyek felszám szerint érzékelő zónaként vagy felügyelt bemenetként (pl. VdS oltásvezérlő interfész) programozhatók.



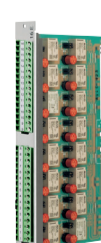
**B8-BAF**  
Kihelyezett kezelők csatlakoztatására (MMI-BUS), átjelző készülék (főjelző), riasztás célját szolgáló eszközök (szirénák) és a relébusz meghajtására.



**B8-MR16**  
16 bistabil, szabadon programozható 30V / 3A terhelhetőségű relékontaktus, mely NO és NC kontaktusként konfigurálható opcionális failsafe módban is. A kártya tartalmaz egy interfészt is a relébusz meghajtásához.



**B3-REL10**  
Tíz bistabil, szabadon programozható 250V / 3A terhelhetőségű relékontaktus, melyek NO vagy NC kontaktusként konfigurálhatók opcionális failsafe módban is. A kártya csak a relébuszon működtethető.



**B3-REL16(E)**  
16 bistabil, szabadon programozható 30V / 3A terhelhetőségű relékontaktus, mely NO és NC kontaktusként konfigurálható opcionális failsafe módban is. A B3-REL16E kártya műszaki adatait és funkcióit tekintve megfelel a B3-REL16 kártyának, emellett rendelkezik jumperekkel aktiválható felügyeleti ellenállásokkal VdS-oltásvezérlő interfészhez és olvadó biztosítékokkal az áramkörök védelmére. A kártya csak a relébuszon működtethető.

### Modernizációs kártyák



**B8-MT18**  
Nyolc sugaras vezeték csatlakoztatására, melyek monológ jelzőcsoportként vagy felügyelt bemenetként lehetnek programozva. A kártya engedélyezési okok miatt csak régi készülékek kiváltására használható.



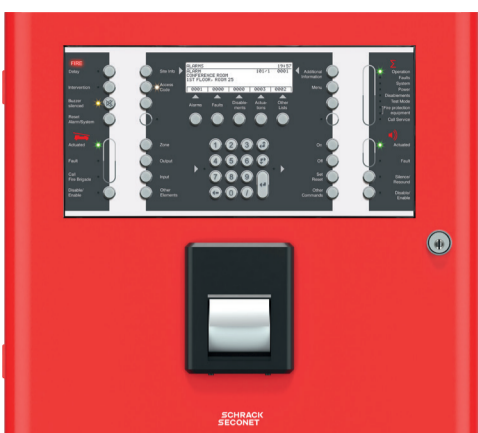
**B8-DT12**  
Két hurok vagy négy sugaras vezeték összekötése a megfelelő érzékelőkkel és modulokkal a CIE Maxima dialóg technológiával. A kártya engedélyezési okok miatt csak régi készülékek kiváltására használható.



**B8-DC16**  
Hat bemenet csatlakoztatására, amelyek DC technológiában konfigurálhatók érzékelő zónaként, felügyelt bemenetként vagy oltó bemenetként. A kártya engedélyezési okok miatt csak régi készülékek kiváltására használható.

# compact

C



A kompakt és hálózatba köthető Integral EvoX C központok az olyan közepes méretű rendszerek védelmére alkalmasak, mint például a lakóépületek, nagy supermarketek, szállodák.

- Kompakt, decentralizált felépítés
- 4 hurok - központonként max. 1000 elem
- TCP/IP interfész
- Hálózatba köthető
- Szoftver-redundancia
- MMI- és EPI-BUS interfész
- Oltásvezérlő funkció egy oltási területhez
- Vezeték nélküli szolgáltatás interfész

CF

Tűjelző központ

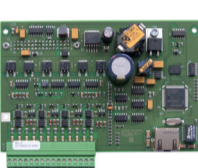


CE

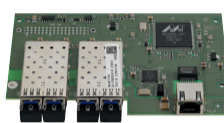
Oltásvezérlő központ



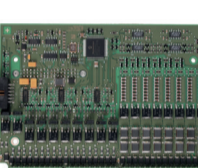
## Modulok C központokhoz



**B6-LX12**  
Bővítő kártya két X-LINE hurok vezetékek integrált 10/100 Base-TX interfésszel.



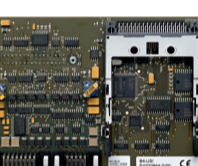
**B9-NET-FX4**  
Négy optikai szál port csatlakoztatható SFP modulokhoz és egy 10/100 Base-TX interfész a központi hálózathoz, valamint digitális alkalmazások csatlakoztatásához.



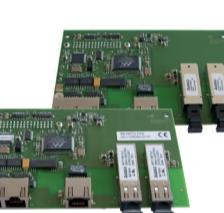
**B6-EIO**  
Tíz bemenet az érzékelő zónák vagy felügyelt bemenetek csatlakoztatásához és nyolc felügyelt kimenet perifériás készülékek (szirénák, stb.) csatlakoztatásához.



**B6-NET-485**  
Két RS-485 interfész vezeték-redundanciával és két 10/100Base-TX interfész a redundáns központi hálózatba kötéséhez és digitális alkalmazásokhoz való csatlakoztatásához.



**B4-USI**  
Két RS-485/422 interfész (egy interfész RS-232-ként is üzemeltethető) külső eszközök adatsoros csatlakoztatásához (működésvezérlő rendszer stb.).



**B6-NET2-FXM/FXS**  
Egy RS-485 interfész vezeték-redundanciával, egy 10/100Base-TX interfész és két optikai hálózati csatlakozás a redundáns központi hálózathoz és a digitális alkalmazásokhoz.

# basic

B



A nagy teljesítményű Integral EvoX B központot kifejezetten kis épületek védelmére fejlesztették, mint például felügyelet nélküli műszaki létesítmények, mélygarázsok, gasztronómiai üzemek, supermarketek, áruházláncok, vendéglők, üzemanyag töltő állomások, iskolák.

- Kompakt központ
- 1 hurok - max. 250 elem
- TCP/IP interfész
- Hálózatba köthető TCP/IP-n keresztül
- Szoftver-redundancia
- EPI-BUS interfész
- Vezeték nélküli szolgáltatás interfész

BF

Tűjelző központ



## Kihelyezett kezelő- és kijelzőegységek

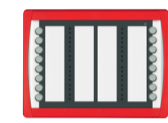
**MMI-BUS**  
Soros BUS (max. 1 200 m) max. 16 eszköz csatlakoztatásához Integral EvoX M és C központokra.



**B8-MMI-CIP + B8-PRT**  
Nyelvfüggetlen külső kezelő, külső nyomtatóval



**B5-MMI-PIP**  
Kijelző panel



**B5-EPI-PIC**  
LED és billentyűzet



**B3-MMI-IPEL**  
LED kijelző 8 oltási területhez



**B3-MMI-EAT64**  
LED kijelző 64 érzékelő zónához



**B5-MMI-FPD & B5-EPI-FPD**  
Német tűzoltósági kezelő



**B5-MMI-FPS & B5-EPI-FPS**  
Svéd tűzoltósági kezelő



**B5-MMI-IPS**  
Svéd beavatkozó panel



**B5-MMI-FPF/FPN & B5-EPI-FPN**  
Finn/norvég tűzoltósági kezelő



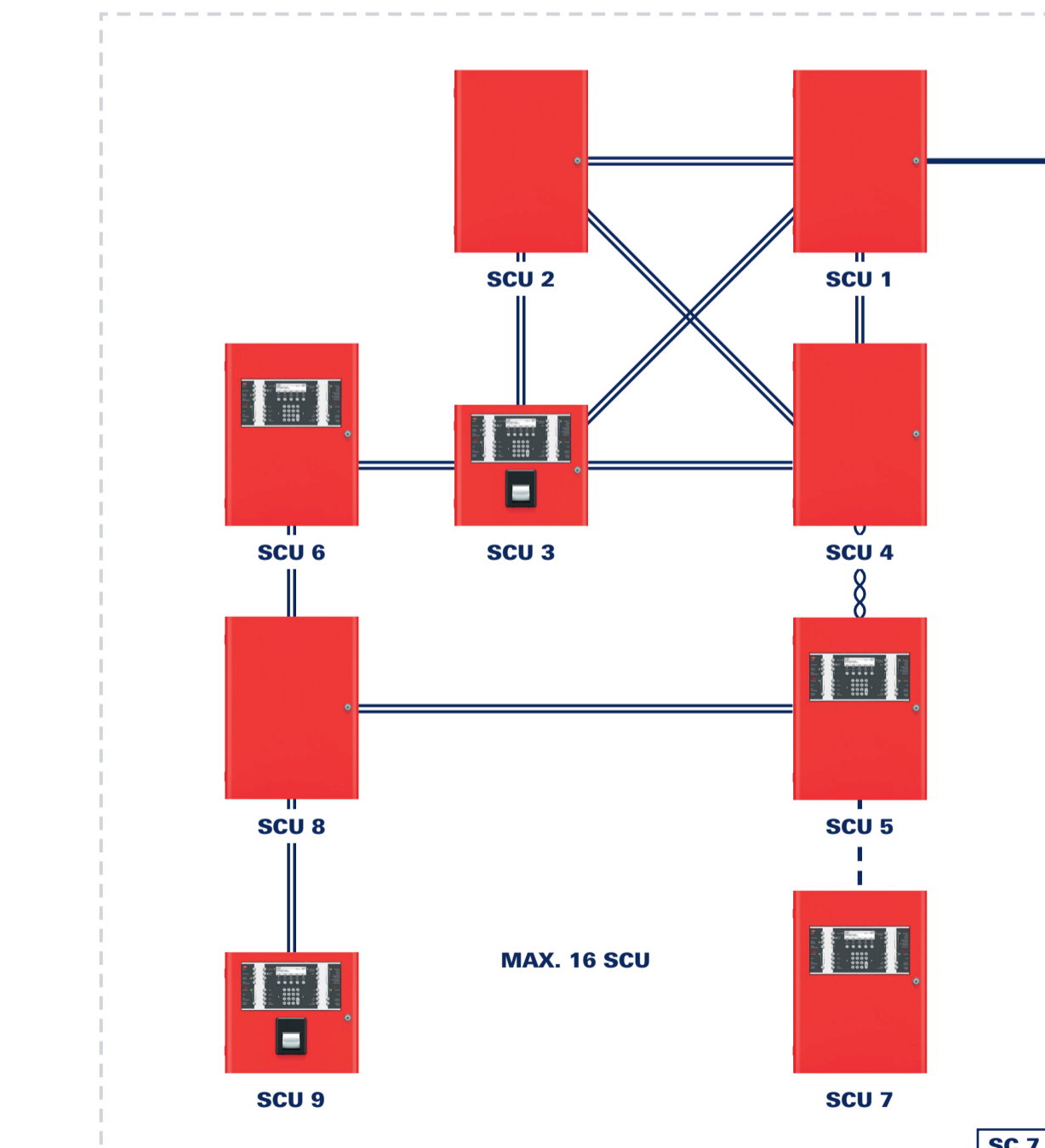
**B5-EPI-FPCZ**  
Cseh tűzoltósági kezelő



**B3-MMI-UIO**  
Univerzális be/kimeneti modul

Azt, hogy az eszköz melyik buszra csatlakozhat az egységek típusjelölésében az MMI és EPI betűk jelzik.

## Integral LAN

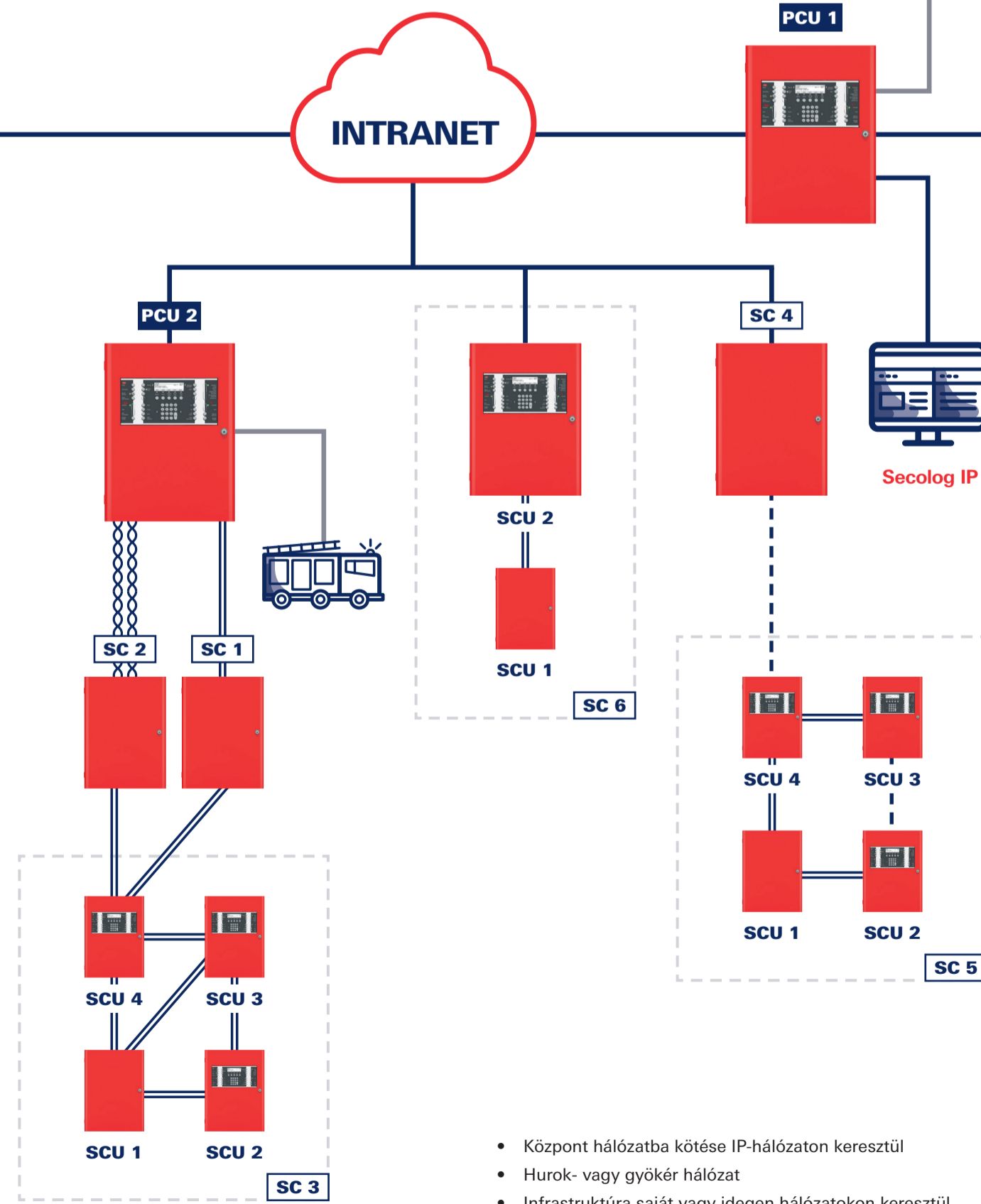


- PCU x** Főközpont
- SC x** Alközpont
- SCU x** Részközpont

- LAN kapcsolat
- - - TX Ethernet kapcsolat
- XXXXXX FXS/M száloptika
- ==== Highspeed RS-485 redundáns

- Sugaras, hurok vagy csillagpontos hálózat 16 központig egy logikai központként egyesített programozással.
- A központ közvetlenül az épület IT-infrastruktúrájára csatlakoztatható.
- 4 high-speed RS-485, száloptika vagy Ethernet kapcsolatot központonként.
- Minden információ egyformán elérhető mind a 16 központon.
- Az elemek logikai összekapcsolása részközpontokon keresztül is lehetséges (kétjelző-függség, vezérlések stb.).
- Központi letöltés és szoftverfrissítés egy helyről lehetséges.

## Integral WAN



- Központ hálózatba kötése IP-hálózaton keresztül
- Hurok- vagy gyökér hálózat
- Infrastruktúra saját vagy idegen hálózatokon keresztül
- Szoftverrel beállítható logikai hierarchia

max. 32 főközpont (PCU)  
max. 254 alközpont (SC)  
max. 4 ISP-IP interfész főközpontonként

## Digitális alkalmazások



**Secolog IP**  
Többfelhasználós tűjelző bevetés-irányító rendszer az ÖNORM F 3003 osztrák szabvány szerint. A tűjelző rendszerek kényelmes és egyszerű kijelzéséhez és működtetéséhez.



**Integral Message**  
Többfelhasználós központi eseménynaplózás (például riasztások, hibák). Egy vagy több tűjelző központ aktív eseményjelzése és kezelése. Használja az Integral Desktop kezelőpanelt a tűjelző rendszer aktuális állapotának kijelzésére és a folyamatok távoli működtetésére.



**Integral Application Center IAC**  
Szervizeszköz a teljes Integral rendszercsalád programozásához és konfigurálásához.



**Integral Mail**  
Automatikus e-mail üzenetek egy vagy több tűjelző központtól az esemény bekövetkeztekor.



**Integral Mobile**  
Integral Mobile alkalmazás az Integral EvoX tűjelző központok okostelefonon vagy táblagépen való megjelenítéséhez és működtetéséhez.



**Szolgáltatói platform**  
A tűjelző rendszerből származó adatok állandó gyűjtése és elemzése az online platformon keresztül. Lehetővé teszi hatékony intézkedéseket és folyamatos támogatást a rendszer életciklusának minden szakaszában.

SCHRACK  
SECONET

# Integral EvoX

Rendszeráttekintés

HU

TŰZJELZŐ



## Különleges tűzjelző berendezések

A különleges tűzjelző berendezések széles termékcsalája minden felhasználásra alkalmas megoldást kínál. Intelligens be- és kimeneti modulok gondoskodnak az Integral X-LINE-ra történő optimális illesztésről.

### Aspirációs füstérzékelők

Az ASD 535, ASD 532 és ASD 531 aspirációs füstérzékelők a legmegbízhatóbb berendezések a korai tűzfelismerésben: robusztusak, tartósak és rendkívül érzékenyek a tűzfeljődésre. Egyaránt alkalmasak magas helyiségek és csarnokok tűzvédelmére, valamint szerkezeti vagy működési okok miatt nehezen megközelíthető területek biztosítására. Berendezésekbe építve, mint elektromos elosztók, gyártástechnológiai gépek vagy nagy számítógépek szintén ideális megoldást kínálnak. A PipeFlow szoftver aszimmetrikus kialakítás esetén is garantálja az EN 54-20 szerinti programozhatóságot.

### Vonali hőérzékelők

Extrém környezetben, magas hőmérséklet, páratartalom, por, gőz-, vagy gázfeljődés esetén az ADW 535 különösen megbízható. A beépítési környezettel függően választhatók az érzékelő csövek rézből, nemesacélból vagy teflonból. A magas hőmérsékletű helyszínek, mint öntődéák vagy szárító kályhák mellett az extrém hőmérsékletleingadozó mélygarázsok, ipari konyhák, tejüzemek, hulladék-feldolgozó üzemek és lakkozók tartoznak az ADW 535 felhasználási területei közé. Az ADW 535 HDX készülék további eszköz a veszélyes területek felügyeletére.

### LIST hőérzékelő kábel

A címezhető vonali hőérzékelő pontos detektáló képességével, alacsony reakcióidejével, egyszerű szerelhetőségével és beüzemeltetésével tűnik ki. A választható érzékelő távolságoknak, az elágaztatási lehetőségeknek az érzékelő kábelben, és az egyedi hőmérséklet-érzékelőknek köszönhetően tökéletes megoldást kínálnak minden területen.

### ILIA vonali füstérzékelők

ILIA S/F adó- és vevőkészülék vagy ILIA S/F adó-vevő egység tükörrrel 10 és 200 ill. 10 és 150 m közötti felügyeleti távolsággal. Magas por- vagy gőzkoncentráció esetén az ILIA DUST kivétel mindkét változattól rendelkezésre áll.

### Fireray One vonali füstérzékelők

Adó-vevő rendszerek tükörrrel 5 és 50 m közötti felügyeleti távolsággal vagy Fireray Long Range Kit 120 m-ig terjedő felügyeleti távolsággal.

### DF 1101Ex robbanásbiztos IR lángérzékelők

1-es és 2-es besorolású robbanásveszélyes zónába sorolt területeken történő alkalmazáshoz. Az érzékelő a füstképződés nélküli folyadék- és gáztüzek, ill. nyílt tüzek – melyek égése során szénttartalmú anyagok keletkeznek – érzékelésére külső és beltérben egyaránt alkalmas.

### DFD 241-9 háromszenzoros infravörös lángérzékelők

Füstképződés nélküli folyadék- és gáztüzek, valamint füstképződéssel járó nyílt tüzek érzékelésére. Beltéri felhasználásra alkalmas.

### 523 érzékelősorozat

Automatikus érzékelők és kézi jelzések zónaszámokkal, sugaras vezetékezés.

### Robbanásbiztos kézi jelzések MCP 1A

A tűzjelzés kézi indításához robbanásveszélyes területen, az EN 54-11 (A típus) szabványának megfelelően, falra szerelhető kivitelben, vagy süllyesztett kivitelben.

### Robbanásbiztos kézi jelzések MCP 1A

A tűzjelzés kézi indításához robbanásveszélyes területen, az EN 54-11 (A típus) szabványának megfelelően, falra szerelhető kivitelben, bel- és kültérben egyaránt.

### Robbanásbiztos kézi jelzések DC 31

A tűzjelzés kézi indításához robbanásveszélyes területen, II. kivitelben, 2 GD kategóriában (1, 2, 21 és 22 zónában), EN 54-11 szabványának megfelelően (B típus).

### IS-S-02 sziréna

Robosztus, robbanásbiztos sziréna IP 66 védelemmel, robbanásveszélyes terekben történő alkalmazásra.

### V6 EX villogó

Robosztus, gyulladásbiztos villogó IP 66 védelemmel, veszélyes terekben történő alkalmazásra.

### Rádiófrekvenciás tűzérzékelők

Rádiófrekvenciás tűzérzékelő tűzjelző berendezések bővítésére olyan helyeken, ahol az építészeti megfontolások vagy különleges üzemi körülmények a vezetékfektetést nem teszik lehetővé (pl.: műemléki épületek, szállodák, múzeumok).

### Lángérzékelők veszélyes területekre

Robbanásveszélyes területen lángérzékelőket alkalmaznak füstképződés nélküli folyadék- vagy gáztüzek, ill. élénk füstképződéssel járó nyílt tüzek érzékelésére, melyek pl.: olajsármazékok, gázok, fa, vagy műanyagok égésekor keletkeznek (1, 2, 21 és 22 zóna). Tipikus felhasználási területek: nagy ipari tárolók, repülőgéphangárak, vegyi anyag raktárak, olajfinomítók, gépteremek, erőművek, nyomdák stb.

## Kombinált érzékelő CUBUS kiegyenlítővel

Opcionálisan LED-gyűrűs érzékelőaljzattal



## Integral EvoxX

A tűzvédelem evolúciója.

### Okos technológia. Egyszerűen rugalmasabb.

Az új termékfunkciók egyszerű integrálásának és az egyedülálló kompatibilitásnak köszönhetően.

### Okos technológia. Egyszerűen jobb minőség.

Fejlesztés és gyártás Németországban és Ausztriában.

### Okos technológia. Egyszerűen jobb szolgáltatás.

Digitális alkalmazásokon és a partneri alapú támogatáson keresztül.

## Integral X-LINE

- 250 elemig és 3500 m vezetékosszig
- Tökéletesen egyesíti az érzékelési és a riasztási funkciót
- Előre és visszafelé is kompatibilis
- Kiküszöböli a vezetékzszakadásból és rövidzárlatból adódó problémákat

A minden X-LINE eszköze integrált zárlatszakaszolóknak köszönhetően az Integral X-LINE beköthető és konfigurálható a tűzzónák között.



Egy esetleges vezetékzszakadás esetén a rendszer felismeri, és a hurok automatikusan két sugaras vezeték formájában folytatódik.



Egy rövidzárlat esetén a hurok mindkét oldalról azonnal újra felépül, a rövidzárlat izolálódik, és a hurok két sugaras vezetéként korlátozás nélkül működik tovább.

A központ minden esetben felismeri és kijelzi a hibát.

### BX-WGW

Kommunikációs interfész a tűzjelző központ, a rádiós tűzérzékelők és a rádiós kézi jelzések között. Egy gateway-re 30 rádiós érzékelő csatlakoztatható.

### BX-MDH

Ajtótarató mágnes a tűzgátló ajtó automatikus csukásához tűz esetén.

**BX-OI3**  
Egy potenciálmentes, bistabil relékimenet fail-safe funkcióval, két felügyelt bemenet potenciálmentes kontaktusok fogadására és egy optocsatolás bemenet külső feszültség felügyelésére.

**BX-O2I4/BX-O2I4-HP**  
Két potenciálmentes, bistabil relékimenet fail-safe funkcióval, négy felügyelt bemenet potenciálmentes kontaktusok fogadására. Nagy teljesítményű kivitelben is rendelkezésre áll.

**BX-REL4**  
Négy potenciálmentes, bistabil relékimenet fail-safe funkcióval.

**BX-IM4**  
Négy felügyelt bemenet potenciálmentes kontaktusok fogadására.

**BX-IOM\***  
Egy felügyelt kimenet és egy felügyelt bemenet potenciálmentes kontaktusok fogadására. A működéshez külső tápfeszültség biztosítása szükséges.

**BX-AIM**  
Elágazás egyenáramú vezetékhez robbanásbiztos, vagy kollektív címzésű zónákhoz. A modul opcionálisan felügyelt bemenetként potenciálmentes kontaktusokhoz is alkalmazható.

**BX-ESL**  
Végálláskapcsoló sprinklerfelügyelethez és tolézárahhoz. A modul egy fényrompót tartalmaz, amely egy működött csapszeg mozgását méri.

**BX-MDI8\***  
Nyolc sugaras vezeték csatlakoztatására, melyek szabadon programozhatók jelzőcsoporthoz vagy felügyelt bemenetként (pl.: VDS oltóvesztető stb.). A működéshez külső tápfeszültség szükséges, mely igény esetén redundáns is lehet.

**BX-I2**  
Egy felügyelt bemenet potenciálmentes kontaktusok fogadására és egy optocsatolás bemenet külső tápfeszültség felügyeletére.

**BX-O1**  
Egy potenciálmentes bistabil relékimenet programozható fail-safe funkcióval.

\* Tápellátás szükséges (külső vagy belső)

\* Tápellátás szükséges (külső vagy belső)



**USB 502-1-6**  
Általános érzékelő aljzat beépített kontaktussal vagy anélkül



**USB 502-2**  
Aljzat világító LED-gyűrűvel



**USB 502-2**  
Álmennyezetre süllyeszthető érzékelő aljzat



**USB 502-3**  
Aljzat nedves helyiségekbe



**USB 502-4**  
Aljzat betonfalhoz



**USB 502-5**  
Aljzat közös szintekhez



**BX-UPI**  
Másodikjelző



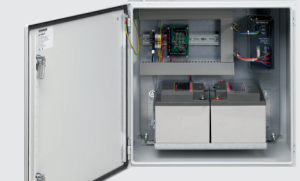
**TESTFIRE 2001**  
Füst- és hőérzékelő tesztkészülék



**STB 01X**  
X-LINE tesztkészülék



**BE-PSE02**  
Tápegység 24V / 1.6A



**BE-PSE03-P**  
Tápegység 24V / 3A



**BE-PSU12-CF**  
Tápegység 24V / 12A